



CLIMA CANAL 13 B32



CLIMA CANAL 13 B32

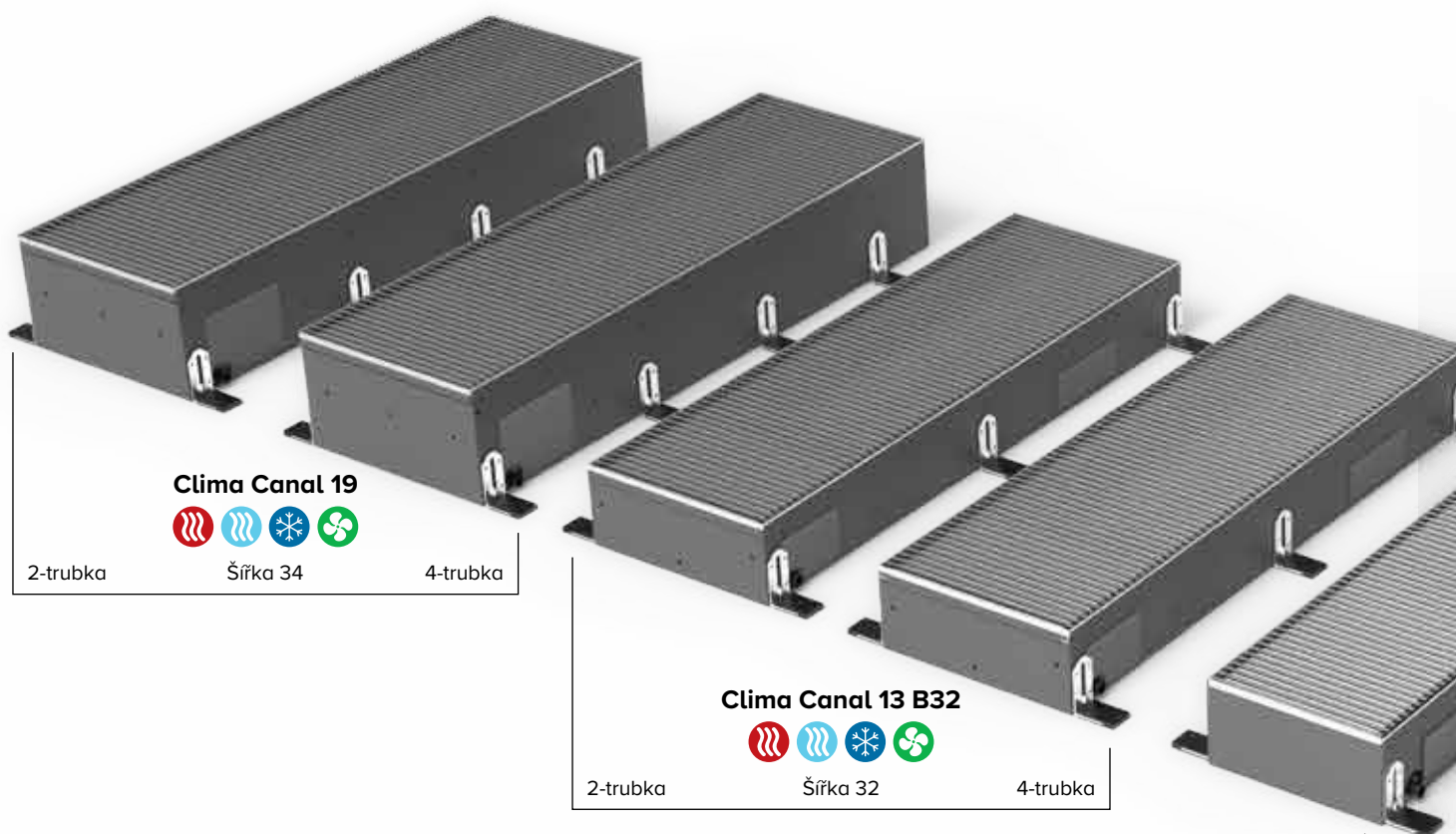
OBSAH	3
ÚVOD	4
PŘEHLED MŘÍŽKY	6
CLIMA CANAL 13 B32	8
Složení	10
Rozměry	12
Standardní dodávka	12
Příslušenství	13
Hydraulické připojení	14
Elektrické připojení	15
Jaga Ovládání	16
Jakou řídicí jednotku Jaga vybrat?	17
Tabulka-technické údaje	18
TERMOSTATY	20
VZOROVÉ SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ	22
Vzorový diagram 1	23
Vzorový diagram 2	24
Vzorový diagram 3	25
Vzorový diagram 4	26
KOREKČNÍ FAKTORY	27
SMĚRNICE PRO OMEZOVÁNÍ HLUKU PROUDĚNÍ	28
TLAKOVÉ ZTRÁTY	29
Clima canal 13 B32 2-trubka	29
Clima canal 13 B32 4-trubka chlazení	30
Clima canal 13 B32 4-trubka topení	31

KOMFORTNÍ TOPENÍ A CHLAZENÍ LIGHT COOLING, VÝKONNÝ A DISKRÉTNÍ

Podlahové konvektory Jaga nabízejí ideální řešení klimatu, protože zajišťují komfortní vytápění a chlazení při velmi nízké hladině hluku, aniž by bránily výhledu ven. Další výhodou je optimální distribuce teplého (nebo studeného) vzduchu v místnosti.

Tělesa Jaga Clima Canal jsou odpovědí na proudění studeného vzduchu u prosklených ploch, které často vytváří nepříjemný pocit pohodlí. Clima Canal vytváří tepelnou vzduchovou clonu. Teplý vzduch stoupající z radiátoru se mísí s klesajícím studeným vzduchem, čímž je dosaženo vyrovnané a rovnoměrné komfortní teploty a to díky efektivnímu umístění výměníku tepla k okenní straně.

Clima Canal je víc než jen topení. Jednotky mohou být volitelně vybaveny ventilační přípojkou pro zajištění komfortní a zcela neviditelné výměny predehřátého vzduchu. V kombinaci s tepelným čerpadlem se Clima Canal stává také výkonným chladicím zařízením.



Clima Canal 19



2-trubka

Šířka 34

4-trubka

Clima Canal 13 B32



2-trubka

Šířka 32

4-trubka

Clima Canal 13 B27



Šířka 27
4-trubka

SOFISTIKOVANÝ DESIGN

Tělesa Clima Canal představují vysoce výkonnou technologii s minimální instalační hloubkou. Po dokončení instalace zůstává viditelná pouze mřížka, kterou lze dokonale přizpůsobit danému prostoru výběrem ze široké škály barev a materiálů. Celý vnitřní mechanismus se stává neviditelným, protože všechny vnitřní části jsou natřeny tmavě šedou barvou.

Podlahové konvektory Jaga proto nabízejí ideální řešení, a to jak z energetického, tak i estetického hlediska. Při montáži okenních dekorací berte v potaz prostor mezi kanálem a oknem. Zástlony by neměly viset přímo nad jednotkou. Pro optimální pohodlí, pokud je to možné, by bylo ideální, aby podlahový kanál vedl po celé délce okna.

KVALITA BEZ KOMPROMISŮ

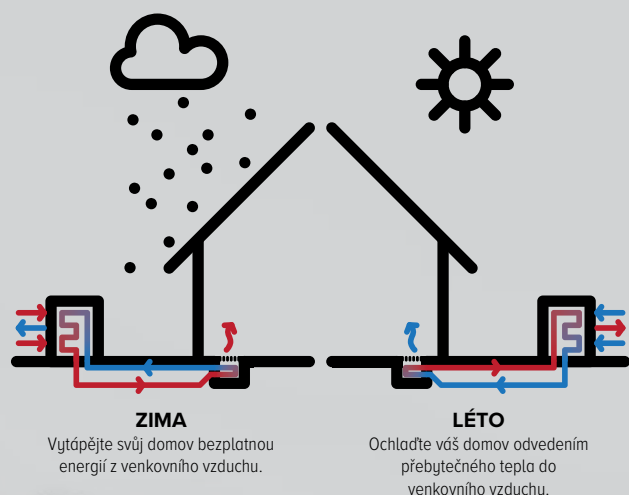
Použití vysoce kvalitních materiálů, jako je měď a hliník pro výměník tepla a galvanicky pozinkovaná ocel pro šachtu, vytváří dokonalý nekorodující konečný produkt. Všechny komponenty jsou pečlivě natřeny polyesterovým lakem té nejvyšší kvality odolným proti UV záření. Speciálně vybraný EC motor pracuje v uzavřeném bezprašném prostředí s vyváženým pohybem bez vibrací.

TOPENÍ A CHLAZENÍ S TEPELNÝM ČERPADLEM

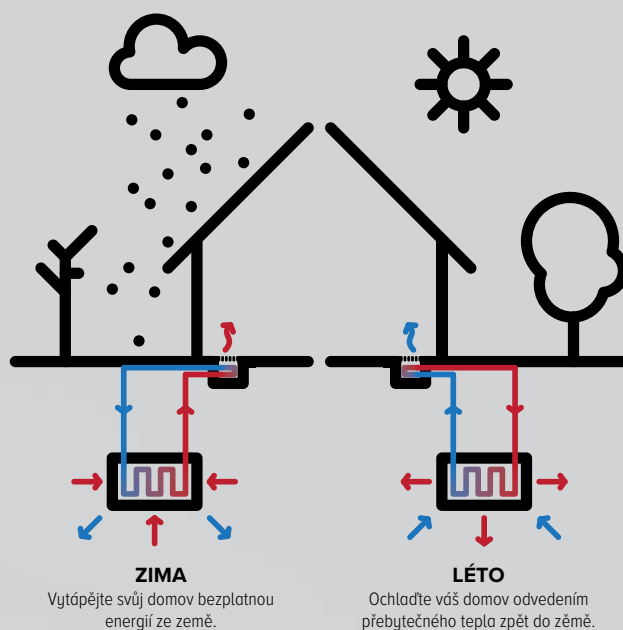
Díky nízkému obsahu vody a vysoké tepelné vodivosti při nízkých teplotách vody na přívodu je Clima Canal ideálním doplňkem vašeho tepelného čerpadla. I při nízkých teplotních spádech mohou jednotky velmi rychle reagovat na vaše potřeby vytápění nebo chlazení.

Vyberte si mezi chlazením Light a Deep cooling, v závislosti na vašich potřebách chlazení. Clima Canal 08 je ideální pro Light cooling (bezkonzenzační chlazení). Clima Canal 10, 13 a 19 jsou vybaveny odvodem kondenzátu a jsou tak ideální pro Deep cooling (kondenzační chlazení).

S TEPELNÝM ČERPADLEM VZDUCH-VODA



S GEOTERMÁLNÍM TEPELNÝM ČERPADLEM



Clima Canal 10

Plug & Play



Šířka 18
2-trubka

Clima Canal 10



Šířka 18
2-trubka

Clima Canal 08



Šířka 18
2-trubka

- Kondenzační chlazení
- Nekondenzační chlazení
- Ventilace (Volba)
- Topení

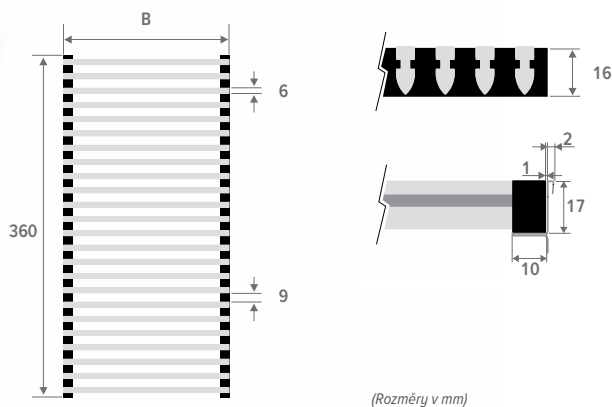


HLINÍKOVÉ MŘÍŽKY

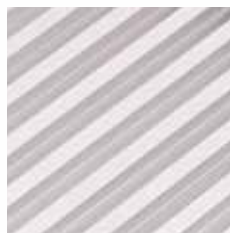
Hliníková mřížka s aerodynamicky navrženými příčnými lamelami s EPDM tlumičem vibrací, podpěry mřížky z EPDM, stupeň tvrdosti 85.

VLASTNOSTI

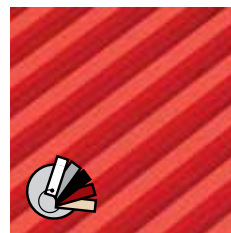
- s možností standardní řadové montáže
- protihlukové podpěry mřížky z EPDM gumy
- vyvinuto pro snadnou údržbu jednotek
- / hliníkové profily jsou nízko údržbové
- vysoce odolný lak proti oděrkám a UV záření, šetrný k životnímu prostředí.



MŘÍŽKY Z PŘÍRODNĚ ZBARVENÉHO ELOXOVANÉHO HLINÍKU



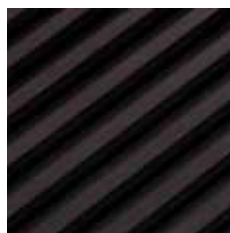
BNA Hliník přírodně zbarvený



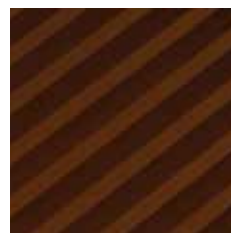
BNC/XXX Lakovaná

⚠ Naše mřížky jsou dostupné ve všech barvách s výjimkou pískované šedé metalízy 001. Při intenzivním používání (umístění ve vytižených prostorách, např. u posuvných oken a dveří) je opotřebení přirozeně nevyhnutelné.

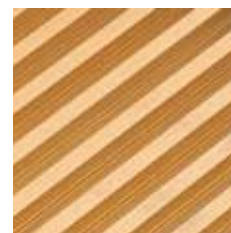
MŘÍŽKY Z LAKOVANÉHO ELOXOVANÉHO HLINÍKU



BAN/AN1 Černá



BAN/AN2 Tmavě hnědá



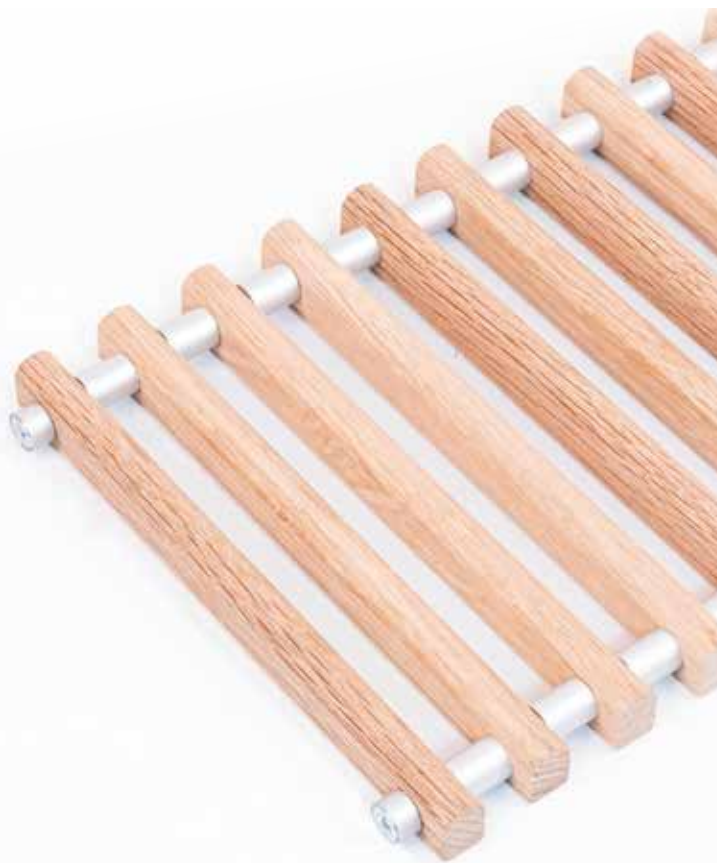
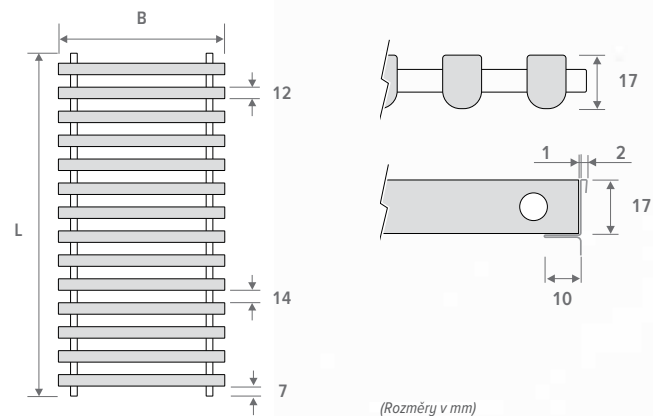
BAN/AN3 Mosazně zbarvená

DŘEVĚNÉ SVINOVACÍ MŘÍŽKY

Dřevěná mřížka s aerodynamicky tvarovanými příčnými profily spojenými pozinkovanou pružinou. Mezery jsou tvořeny vymezovacími kroužky.

VLASTNOSTI

- s možností standardní řadové montáže
- přírodní barva (neošetřená), zákazník si pak může zvolit povrchovou úpravu mřížky ve stejné barvě jako podlaha



MŘÍŽKY Z PŘÍRODNÍHO DŘEVA

**BON**

Dub přírodní

BBN

Buk přírodní

MŘÍŽKY Z LAKOVANÉHO DŘEVA

**BOV**

Dub lakovaný

BBV

Buk lakovaný

CLIMA CANAL 13 B32





KRYCÍ DESKA Panel pro montáž a jako ochrana na stavbě během dokončovacích prací

MŘÍŽKA Hliníkové a dřevěné mřížky v různých barvách a materiálech



mřížka hliník
přírodně
zbarvený

mřížka hliník
lakovaný

mřížka z
lakovaného
eloxovaného
hliníku

mřížka z
přírodního
dřeva

mřížka z
lakovaného
dřeva

DYNAMICKÝ VÝMĚNÍK TEPLA 2-TRUBKA

DYNAMICKÝ VÝMĚNÍK TEPLA 4-TRUBKA

FLEXIBILNÍ HADICE Z UŠLECHTILÉ OCELI 1/2"

, délka 15 cm, flexibilní hadice z ušlechtilé oceli umožňují úplné vyjmutí vnitřního mechanismu pro snadnou údržbu.

VENTILY KRYCÍ DESKA

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ NA VNITŘNÍ STRANĚ

ŠROUB PRO NASTAVENÍ VÝŠKY

JEMNÉ NASTAVENÍ

do max. +0.8 cm, pro vyrovnaní s
hotovou podlahou

HYDRAULICKÉ & ELECTRICKÉ PŘIPOJENÍ vždy vlevo

SBĚRNÁ VANA PRO ODTOK KONDENZÁTU (Ø 2 CM)

ŠACHTA S PODPĚROU MŘÍŽKY Z UŠLECHTILÉ OCELI,
kryt z lakovaného pozinkovaného ocelového plechu

EC VENTILÁTORY

STOJÁNEK S NASTAVENÍM VÝŠKY 0 > 4.5 cm, s protihlukovou izolací

VOLITELNÝ(É)
náustek (náústky)
pro napojení
vzduchotechniky

OBJEDNACÍ KÓD CLIMA CANAL 13 B32 2-TRUBKA

CCLF 013 070 32 XXX F A D05 VV

Volba: vývod vzduchu

Ovládání:

- ovládání Jaga BMS 0-10V: D03
- Jaga 3-stupňové ovládání: D05
- Jaga Vypnuto/zapnuto: D07

Nastavení výšky:

- Nastavitelné 0 - 4,5 cm: A
- Nastavitelné 4,5 - 10 cm: B

Flexibilní hadice z ušlechtilé oceli

Mřížka

Šířka

Délka

Výška

OBJEDNACÍ KÓD CLIMA CANAL 13 B32 4-TRUBKA

QCLF 013 070 32 XXX F A D06 VV

Volba: vývod vzduchu

Ovládání:

- ovládání Jaga BMS 0-10V: D04
- Jaga 3-stupňové ovládání: D06
- Jaga Vypnuto/zapnuto: D08

Nastavení výšky:

- Nastavitelné 0 - 4,5 cm: A
- Nastavitelné 4,5 - 10 cm: B

Flexibilní hadice z ušlechtilé oceli

Mřížka

Šířka

Délka

Výška

STANDARDNÍ DODÁVKA:

- kryt z pozinkovaného plechu metodou Sendzimir (RAL 7024) s nastavením výšky a podporou mřížky v ušlechtilé oceli
- mřížka(y): eloxovaný hliník nebo dřevo
- dynamický výměník tepla
- tepelný(é) aktivátor(y), (tangenciální mini aktivátor)
- flexibilní hadice z ušlechtilé oceli 1/2", délka 15 cm,
- s možností standardní řadové montáže
- stojánek s nastavením výšky 0 < 4,5 cm
- Nastavení výšky 0 > 0,8 cm
- krycí deska

2-TRUBKA: C



4-TRUBKA: Q



VÝŠKA

13 cm

DÉLKA

070 cm / 100 cm / 120 cm / 140 cm / 170 cm / 200 cm / 230 cm / 280 cm / 300 cm

ŠÍŘKA

32 cm

MŘÍŽKY



BNA



BON



BBN



BNC/XXX



BOV



BBV



BAN/AN1



BAN/AN2



BAN/AN3

MŘÍŽKA: BARVA

Naše mřížky a rámy jsou dostupné ve všech barvách s výjimkou pískované šedé metalízy 001. Při intenzivním používání (umístění ve vytížených prostorech, např. u posuvných oken a dveří) je opotřebení přirozeně nevyhnutelné.

FLEXIBILNÍ HADICE Z UŠLECHTILÉ OCELI



NASTAVENÍ VÝŠKY



- A Nastavitelné 0 - 4,5 cm
- B Nastavitelné 4,5 - 10 cm

OVLÁDÁNÍ

JDPC (Jaga Řídící jednotka pro dynamické produkty)



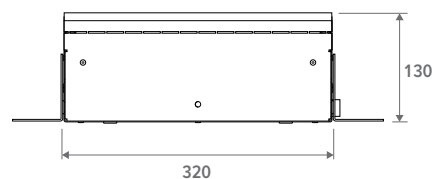
ovládací panel

OPTIE

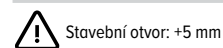
VÝVOD VZDUCHU



ROZMĚRY (v mm)



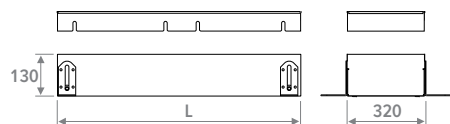
L mm
703
1003
1203
1403
1703
2003
2303
2803
3003



- Při instalaci jednotky v blízkosti okna je třeba počítat s případným umístěním záclon/ závěsů, které by neměly viset těsně nad šachtou topného tělesa. Jednotka musí být neustále přístupná pro údržbu
- Jednotku umístíte nejméně 20 cm od okna se závěsy (záclony nesmí bránit proudění vzduchu)
- Pokud není jednotka umístěna v podlaže rovnoměrně, prostor pod tělesem musí být vyplněn pevným podkladem (např. vrstvou betonu)
- Jednotku umístíte vždy výměníkem tepla směrem ke stěně / oknu
- Připojení vždy vlevo

Všechna tělesa Clima Canal jsou připravena na řadovou montáž. Vizualně působí instalace jako jeden zarovnaný celek, ale pod podlahou je každé těleso Clima Canal instalováno samostatně.

PRÁZDNÉ ŠACHTY



- k vyplnění volných prostor pro řadovou montáž
- hliníková nebo dřevěná mřížka
- šachta s podpěrou mřížky z ušlechtilé oceli
- nastavení výšky 13 > 17 cm
- jemné nastavení pro vyrovnání s hotovou podlahou
- krycí deska

KÓD	L cm
CLCD 013 070 32 XXX	070
CLCD 013 100 32 XXX	100
CLCD 013 120 32 XXX	120
CLCD 013 140 32 XXX	140
CLCD 013 170 32 XXX	170
CLCD 013 200 32 XXX	200
CLCD 013 230 32 XXX	230
CLCD 013 280 32 XXX	280
CLCD 013 300 32 XXX	300

vyplňte kód mřížky

ROHOVÝ DÍL



- mřížka hliník přírodně zbarvený nebo lakovaná
- šachta s podpěrou mřížky z ušlechtilé oceli
- nastavení výšky: 13 > 17 cm
- jemné nastavení pro vyrovnání s hotovou podlahou

KÓD	
CCLD 013 038 32 BNA	Hliník přírodně zbarvený
CCLD 013 038 32 BNC XXX	Lakovaná

vyplňte kód barvy

NÁUSTEK PRO NAPOJENÍ VZDUCHOTECHNIKY

Kovový přípojovací adaptér



- připojení na přečištěný vzduch
- výška 4 cm x délka 9 cm
- pozinkovaný ocelový plech

KÓD		
CLCD 013 LLL 32 XXX F DDD V1		4 x 9 cm
	vyplňte kód ovládání	
	vyplňte kód mřížky	
	vyplňte délku	

Plastový přípojovací adaptér



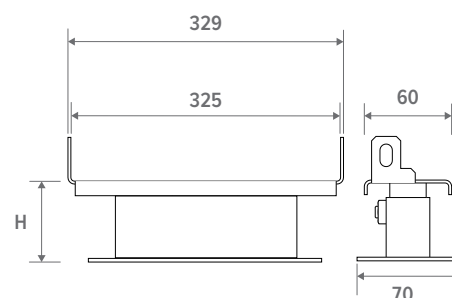
- předmontované z výroby
- výška 5.2 cm x délka 13.2 cm
- syntetický materiál
- se zacvakávacím systémem
- se 2 O-kroužky

CODE	
CLCD 013 LLL 32 XXX F DDD V5	předvrtané otvory
CLCD 013 LLL 32 XXX F DDD V6	PŘEDMONTOVANÝ
	vyplňte kód ovládání
	vyplňte kód mřížky
	vyplňte délku

Max. počet přípojovacích adaptérů na délku

DÉLKA	
070	1 přípojovací adaptér
100	2 přípojovacích adaptérů
120	2 přípojovacích adaptérů
140	3 přípojovacích adaptérů
170	3 přípojovacích adaptérů
200	4 přípojovacích adaptérů
230	4 přípojovacích adaptérů
280	5 přípojovacích adaptérů
300	6 přípojovacích adaptérů

STOJÁNEK S NASTAVENÍM VÝŠKY PRO NEROVNÉ PODLAHY



- tmavošedý lak RAL 7024
- snadná instalace pomocí šroubu
- 1 sada obsahuje 2 nastavení výšky

Počet sad na Clima Canal

L 070 = 1 sada
L 100 = 1 sada
L 120 = 1 sada
L 140 = 2 sady
L 170 = 2 sady
L 200 = 2 sady
L 230 = 3 sady
L 280 = 3 sady
L 300 = 3 sady

KÓD	H cm
5213 0507 0000	5 / 7
5213 0813 0000	8 / 13
5213 1323 0000	13 / 23
5213 2030 0000	20 / 30

HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

2-trubka

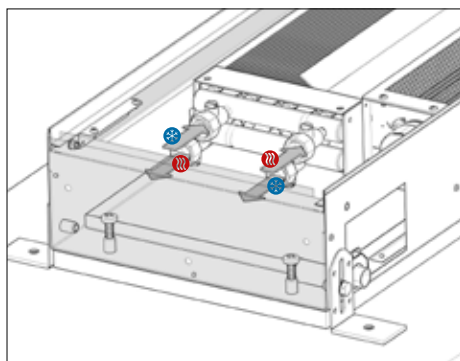
výměníky tepla s jednostranným připojením jsou vždy připojeny vlevo na dvoutrubku

4-trubka

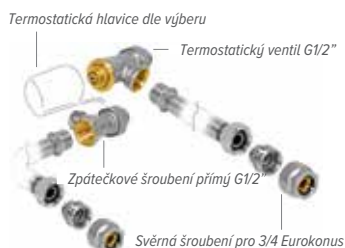
4 trubkový výměník tepla s jednostranným připojením vlevo musí být vždy připojen na systém se dvěma oddělenými hydraulickými systémy

Obecné

jednotku umístěte vždy výměníkem tepla směrem ke stěně / oknu

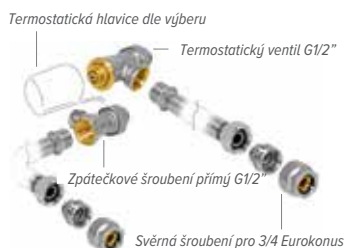


MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ

Připojovací sada s Jaga dvoucestným ventilem 24 VDC 1/2" 6-ti stupňové přednastavení**sada 297 KVS 0.8 - 6-ti stupňové přednastavení**

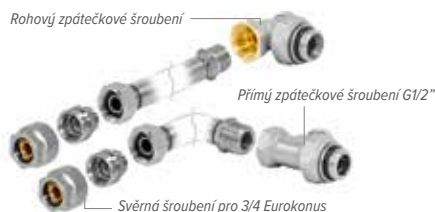
CODY JA4 24 4... 24 VDC

CODY JA4 10 4... 0..10 VDC

Připojovací sada s Jaga dvoucestným ventilem 24 VDC 1/2" bez přednastavení**sada 298 KVS 1.0 - bez přednastavení**

CODY WA4 24 4... 24 VDC

CODY WA4 10 4... 0..10 VDC

Připojovací sada se 2 zpátečkovými šroubeními G1/2"**sada 299 KVS 1.2 - Kv max. 0.6**

CODY LOM 00 4...

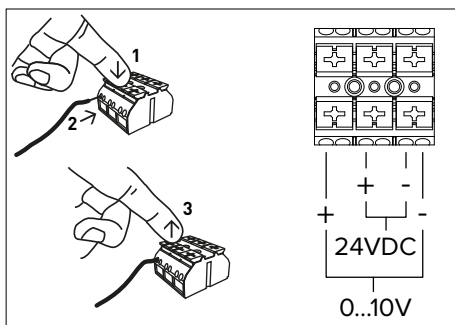
vyplňte kód svěrného šroubení

Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚĐENOU TRUBKU		PRO PLASTOVOU NEBO VPE/ALU TRUBKU	
KÓD	Trubka Ø	KÓD	Trubka Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

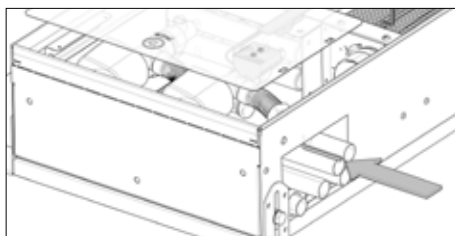
ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- svorka pro elektrické připojení 24 VDC vlevo má být zapojena přes externí zdroj napětí
- ovládání rychlosti otáček ventilátoru 0-10 V
- záruka je platná pouze v případě použití originálních napájecích zdrojů Jaga



Svorkovnice pro elektrické připojení se nachází na straně hydraulického připojení.

Elektrická přípojka je připojena k černému bloku umístěnému ve spodní části krycí desky.



ZDROJE NAPĚTÍ

 Záruka je platná pouze v případě, že je použit originální zdroj napětí Jaga.

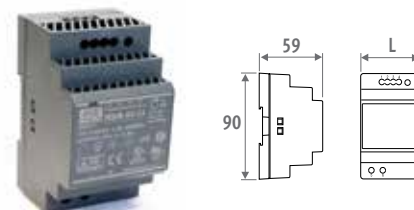
Vodotěsný zdroj napětí 24 VDC s vodotěsnou kabelovou průchodkou



- s vodotěsnou kabelovou průchodkou
- shoda UL1310 - EN 60950-1 / Třída 2
- elektrický výkon 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- výstupní proud 1.67 A
- výkon 40 Watty
- rozměry L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

OBJ. KÓD	VÝKON Watty	VÝSTUPNÍ PROUD A
37603 010002	40	1.67
37603 010008	60	2.40

Zdroj napětí, montáž na DIN lištu



- montáž na DIN lištu nebo na stěnu v rozvaděči
- shoda UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- šroubové spoje
- LED ukazatel

OBJ. KÓD	L mm	VÝKON Watty	VÝSTUPNÍ PROUD A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

JDPC (JAGA ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO DYNAMICKÉ PRODUKTY)



ovládací panel

OBJ. KÓD	FUNKCE	2-TRUBKA	4-TRUBKA	OVLÁDACÍ PANEL	EXTERNÍ OVLÁDÁNÍ 0-10 V	ČIDLO TEPLoty VODY	ČIDLO TEPLoty VZDUCHU
Ovládání Jaga BMS 0-10V (D03)	  	✓	-	-	-	✓	-
Ovládání Jaga BMS 0-10V (D04)	  	-	✓	-	-	✓	-
Jaga 3-stupňové ovládání (D05)	  	✓	-	✓	-	✓	-
Jaga 3-stupňové ovládání (D06)	  	-	✓	✓	-	✓	-
Jaga Vypnuto/zapnuto (D07)	  	✓	-	-	-	✓	-
Jaga Vypnuto/zapnuto (D08)	  	-	✓	-	-	✓	-

OVĽÁDÁNÍ JAGA BMS 0-10V

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na teplo nebo chlad vyšle systém BMS/Domotica nebo termostat JAGA signál 0-10V.
- Při detekci studené (<18°C) nebo horké (>28°C) vody, ventilátor běží úměrně signálu 0-10V.

JAGA 3-STUPŇOVÉ OVLÁDÁNÍ

- V případě požadavku na vytápění nebo chlazení řídí externí signál (termostat, BMS/ systém domácí automatizace atd.) tepelný motor nebo oběhové čerpadlo.
- Topení: Jakmile voda dosáhne nastavení 28 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- Chlazení: Jakmile voda dosáhne nastavení 18 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- uživatel ručně zvolí požadovaný režim prostřednictvím ovládacího panelu  /  /  / VÝSTUP. Jednotka pracuje při 3 rychlostech. Jednotka se spustí při poslední zvolené rychlosti (1, 2 nebo 3), jakmile je dosaženo přednastavené teploty vody.

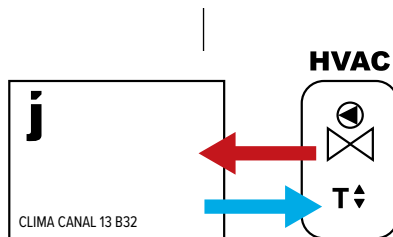
JAGA VYPNUTO/ZAPNUTO

- Při požadavku na topení nebo chlazení, BMS/systém domácí automatizace otevře termoelektrický pohon/ventil.
- Topení: Jakmile voda dosáhne nastavení 28 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- Chlazení: Jakmile voda dosáhne nastavení 18 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.

Je v jednotce HVAC přítomen řídicí signál otáček ventilátoru 0-10V?

Ventilátory se spustí, když je do ventilátoru odeslán signál 0-10V.

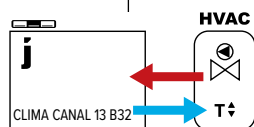
Pokud je součástí Clima Canal i jednotka JDPC, bude zohledněna teplota vody.

**Bez signálu 0-10V:**

- pokojový termostat (Žádná-Jaga)
- plošné ovládání s regulací pokojové teploty
- ovládání kotle nebo tepelného čerpadla s regulací pokojové teploty
- domotica/ systém domácí automatizace s regulací pokojové teploty
- jiná externí regulace pokojové teploty

Signál 0-10V pro ovládání ventilátoru dostupný od:

- Prostorový termostat Jaga se signálem 0-10V do jednotky
- systém domácí automatizace se signálem 0-10V do jednotky



Vyberte 1 ze 3 rychlostí ventilátoru (rychlost se nebude upravovat v závislosti na teplotě v místnosti)

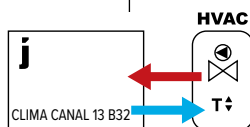
JAGA 3-STUPŇOVÉ OVLÁDÁNÍ

D05

2-trubka

D06

4-trubka

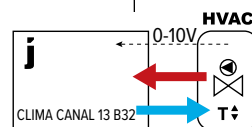
**JAGA VYPNUTO/ZAPNUTO**

D07

2-trubka

D08

4-trubka



Otáčky ventilátoru jsou řízeny připojením 0-10V k elektronice radiátoru.

BEZ REGULACE**JAGA BMS**

D03

2-trubka

D04

4-trubka

Kódování:

VÝŠKA H cm	DÉLKA L cm	ŠÍŘKA B cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekondeznační) Pokojeová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojeová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojeová teplota 27°C	TOPENÍ Pokojeová teplota 20°C					AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m³/h	SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE Watty	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	75/65 Watty				
CCLF 013 070 32			2	67	147	104	77	141	172	187	313	16.0	35	1.0	CCLF 013 070 32 XXX F X DDD
			4	122	275	197	171	311	381	413	692	19.0	44	1.6	
			6	175	394	285	255	464	568	615	1031	27.0	85	3.2	
			8	224	492	361	329	599	733	794	1331	35.0	117	5.9	
			10	271	562	417	394	716	876	949	1592	38.0	137	8.8	
100 32			2	128	278	197	147	267	326	354	313	20.0	44	1.0	CCLF 013 100 32 XXX F X DDD
			4	232	522	373	324	590	722	782	692	25.0	85	1.8	
			6	331	746	541	484	879	1076	1166	1031	29.0	133	3.2	
			8	425	932	684	624	1135	1389	1505	1331	36.0	168	6.4	
			10	515	1065	790	747	1357	1660	1799	1592	39.0	202	10.3	
120 32			2	168	366	259	193	351	429	465	780	20.0	49	1.4	CCLF 013 120 32 XXX F X DDD
			4	305	686	491	427	775	949	1028	1724	26.0	114	2.4	
			6	435	981	711	636	1156	1415	1533	2570	30.0	174	4.2	
			8	559	1226	899	821	1492	1826	1979	3318	37.0	235	7.2	
			10	677	1401	1039	982	1784	2183	2366	3967	40.0	273	10.6	
140 32			2	208	454	321	239	435	532	576	966	21.5	79	2.0	CCLF 013 140 32 XXX F X DDD
			4	378	850	609	529	961	1176	1275	2137	26.0	129	3.4	
			6	539	1216	881	788	1433	1753	1900	3186	31.0	218	6.4	
			8	693	1520	1114	1018	1849	2263	2453	4113	38.5	285	12.3	
			10	839	1736	1288	1217	2211	2706	2933	4917	41.5	339	19.1	
170 32			2	268	585	414	308	560	686	743	1246	22.0	84	2.4	CCLF 013 170 32 XXX F X DDD
			4	487	1097	785	682	1240	1517	1644	2757	27.0	158	4.0	
			6	696	1569	1137	1017	1848	2262	2451	4110	32.0	259	7.4	
			8	894	1960	1437	1313	2385	2919	3164	5305	39.0	352	13.1	
			10	1082	2239	1661	1570	2852	3491	3783	6343	42.0	410	19.4	
200 32			2	328	717	507	378	686	840	910	1527	23.0	93	2.4	CCLF 013 200 32 XXX F X DDD
			4	596	1343	962	835	1518	1858	2014	3376	28.5	199	4.2	
			6	852	1921	1392	1245	2263	2770	3002	5033	32.5	307	7.4	
			8	1095	2401	1760	1608	2921	3575	3875	6497	39.5	403	13.6	
			10	1325	2742	2034	1922	3493	4275	4633	7768	42.5	475	20.9	
230 32			2	389	849	600	447	812	994	1077	1807	23.0	98	2.8	CCLF 013 230 32 XXX F X DDD
			4	706	1590	1138	989	1797	2199	2383	3996	29.0	228	4.8	
			6	1008	2274	1647	1474	2678	3278	3552	5957	33.0	348	8.4	
			8	1295	2841	2083	1903	3457	4231	4586	7689	40.0	470	14.4	
			10	1568	3246	2407	2275	4134	5059	5483	9193	43.0	546	21.2	
280 32			2	489	1068	755	563	1022	1251	1356	2273	24.0	133	3.8	CCLF 013 280 32 XXX F X DDD
			4	888	2000	1432	1244	2261	2767	2999	5028	29.5	272	6.4	
			6	1269	2862	2073	1855	3370	4125	4470	7496	34.0	433	11.6	
			8	1630	3575	2621	2394	4351	5325	5771	9676	41.0	587	20.3	
			10	1973	4084	3029	2863	5202	6367	6900	11569	44.0	683	30	
300 32			2	529	1156	817	609	1106	1354	1467	2460	25.0	142	4.8	CCLF 013 300 32 XXX F X DDD
			4	961	2165	1550	1346	2447	2994	3245	5441	31.0	313	8.0	
			6	1373	3097	2243	2007	3647	4464	4838	8111	35.0	481	14.8	
			8	1764	3869	2836	2591	4708	5762	6245	10471	42.0	638	26.2	
			10	2135	4420	3278	3098	5629	6890	7466	12519	45.0	748	38.8	

Výkon měřen ve shodě s EN16430

*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) / obsah místnosti 100 m³ / doba dozvuku 0.5 sec.

Vyplňte kód mřížky

Obj. kód nastavení výšky:

Nastavitelné 0 - 4,5 cm: A

Nastavitelné 4,5 - 10 cm: B

Vyplňte kód ovládání

ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

Jaga 3-stupňové ovládání: D05

Jaga Vypnuto/zapnuto: D07

VÝŠKA H cm	DÉLKA L cm	ŠÍŘKA B cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonденzační) Pokojová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C	TOPENÍ Pokojová teplota 20°C					AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m³/h	SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE Watty	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	75/65 Watty				
QCLF 013 070 32			2	65	141	100	66	121	148	160	268	16.0	35	1.0	QCLF 013 070 32 XXX F X DDD
			4	117	264	189	132	241	294	319	535	19.0	44	1.6	
			6	169	381	276	187	339	415	450	755	27.0	85	3.2	
			8	219	480	352	229	417	510	553	927	35.0	117	5.9	
			10	267	553	410	260	473	579	628	1053	38.0	137	8.8	
100 32			2	122	267	189	126	229	280	303	509	20.0	44	1.0	QCLF 013 100 32 XXX F X DDD
			4	222	501	359	251	456	558	605	1014	25.0	85	1.8	
			6	320	721	523	354	643	787	853	1431	29.0	133	3.2	
			8	415	909	666	435	790	967	1048	1758	36.0	168	6.4	
			10	507	1049	778	494	897	1098	1190	1995	39.0	202	10.3	
120 32			2	161	352	249	166	301	368	399	669	20.0	49	1.4	QCLF 013 120 32 XXX F X DDD
			4	293	659	472	330	600	734	796	1334	26.0	114	2.4	
			6	421	949	687	466	846	1035	1122	1881	30.0	174	4.2	
			8	545	1195	876	572	1039	1272	1378	2311	37.0	235	7.2	
			10	666	1379	1023	649	1180	1444	1565	2624	40.0	273	10.6	
140 32			2	200	436	308	205	373	456	494	829	21.5	79	2.0	QCLF 013 140 32 XXX F X DDD
			4	363	817	585	409	743	910	986	1653	26.0	129	3.4	
			6	521	1176	852	577	1049	1283	1391	2332	31.0	218	6.4	
			8	676	1482	1086	709	1288	1577	1709	2865	38.5	285	12.3	
			10	826	1710	1268	805	1462	1790	1940	3252	41.5	339	19.1	
170 32			2	258	562	398	265	481	588	638	1069	22.0	84	2.4	QCLF 013 170 32 XXX F X DDD
			4	468	1053	754	528	959	1174	1272	2133	27.0	158	4.0	
			6	672	1517	1099	744	1352	1655	1794	3008	32.0	259	7.4	
			8	872	1911	1401	914	1662	2034	2204	3695	39.0	352	13.1	
			10	1065	2205	1636	1038	1886	2309	2502	4195	42.0	410	19.4	
200 32			2	315	688	487	324	589	721	781	1310	23.0	93	2.4	QCLF 013 200 32 XXX F X DDD
			4	573	1290	923	646	1174	1437	1558	2612	28.5	199	4.2	
			6	823	1857	1346	912	1656	2027	2197	3684	32.5	307	7.4	
			8	1067	2341	1716	1120	2035	2491	2699	4526	39.5	403	13.6	
			10	1305	2701	2003	1271	2310	2827	3064	5138	42.5	475	20.9	
230 32			2	373	815	576	384	697	853	924	1550	23.0	98	2.8	QCLF 013 230 32 XXX F X DDD
			4	678	1527	1093	765	1390	1701	1843	3091	29.0	228	4.8	
			6	975	2198	1592	1079	1960	2399	2600	4360	33.0	348	8.4	
			8	1263	2770	2031	1325	2408	2948	3194	5356	40.0	470	14.4	
			10	1544	3196	2371	1505	2734	3346	3626	6080	43.0	546	21.2	
280 32			2	470	1025	725	483	877	1073	1163	1950	24.0	133	3.8	QCLF 013 280 32 XXX F X DDD
			4	853	1921	1375	963	1749	2141	2320	3890	29.5	272	6.4	
			6	1226	2766	2004	1358	2467	3019	3272	5486	34.0	433	11.6	
			8	1590	3486	2556	1668	3031	3709	4020	6740	41.0	587	20.3	
			10	1943	4022	2983	1893	3440	4211	4563	7651	44.0	683	30	
300 32			2	508	1110	785	522	949	1161	1259	2111	25.0	142	4.8	QCLF 013 300 32 XXX F X DDD
			4	923	2079	1488	1042	1893	2316	2510	4209	31.0	313	8.0	
			6	1327	2993	2169	1469	2670	3267	3541	5937	35.0	481	14.8	
			8	1720	3773	2766	1805	3280	4014	4350	7294	42.0	638	26.2	
			10	2102	4352	3228	2049	3723	4557	4938	8280	45.0	748	38.8	

Výkon měřen ve shodě s EN16430

*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) /obsah místnosti 100 m³/ doba dozvuku 0.5 sec.

Vyplňte kód mřížky

Obj. kód nastavení výšky:

Nastavitelné 0 - 4,5 cm: A

Nastavitelné 4,5 - 10 cm: B

Vyplňte kód ovládání

ovládání Jaga BMS 0-10V: D04

Jaga 3-stupňové ovládání: D06

Jaga Vypnuto/zapnuto: D08

JRT-100 TB
ČERNÁ

8751 050019

JRT-100 TW
BÍLÁ

8751 050017

JRT-200 W



8751 050021

RDG 260T



8751 050020

RDG264KN



8751 050018

	JRT-100 TB / TW	JRT-200 W	RDG 260T	RDG264KN
ZDROJ NAPĚTÍ				
<i>zdroj napětí</i>	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC
VÝKON / VSTUPNÍ NAPĚTÍ				
<i>ventil 24V DC kontakt</i>	2 (NO)	2	-	-
<i>bezpotenciálový kontakt</i>	-	-	3 (NO)	3 (NO)
<i>vstup čtečky karet</i>	-	-	✓	✓
<i>vstup okenního kontaktu</i>	-	-	✓	✓
<i>ventilátor (0 - 10 V DC)</i>	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 5 mA	max +/- 5 mA
<i>ruční 3 stupňovou regulaci rychlosti otáček</i>	✓	✓	✓	✓
<i>automatickém režimu</i>	✓	✓	✓	✓
OBLASTI POUŽITÍ				
2-trubka				
<i>ručně (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓
<i>auto (H/C) - nutné monitorování teploty vody</i>	-	-	✓	✓
4-trubka				
<i>ručně (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓
<i>auto (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓
ROZMĚRY				
<i>pro stěnovou montáž</i>	-	✓	✓	✓
<i>pro zabudování</i>	✓	volitelné	volitelné	volitelné
FUNKCE				
<i>displej s podsvícením</i>	-	✓	✓	✓
<i>LCD dotykový displej s podsvícením</i>	✓	-	-	-
<i>stupeň krytí IP20</i>	-	✓	-	-
<i>stupeň krytí IP30</i>	✓	-	✓	✓
<i>Integrované CO2-čidlo</i>	-	-	-	✓
<i>čidlo vlhkosti</i>	-	-	-	✓
FUNKCÍ				
<i>programovatelné zóny</i>	✓	✓	✓	✓
<i>ovládání přes WIFI (smartphone app)</i>	✓	✓	-	-
<i>odložené spuštění ventilátoru</i>	-	-	✓	✓
<i>kontinuální rychlost otáček ventilátoru</i>	-	-	✓	✓
<i>Čidlo teploty 80 cm</i>	✓	volitelné	volitelné	volitelné

Maximální délka kabelu v závislosti na počtu aktivátorů. Pro více informací kontaktujte firmu Jaga.

		MAX. DÉLKA KABELU (M)									
		5	10	15	20	25	30	40	50	75	100
CELKOVÝ VÝKON (W)	10	0.06	0.12	0.18	0.24	0.30	0.36	0.49	0.61	0.91	1.22
	20	0.12	0.24	0.36	0.49	0.61	0.73	0.97	1.22	1.82	2.43
	30	0.18	0.36	0.55	0.73	0.91	1.09	1.46	1.82	2.73	3.65
	40	0.24	0.49	0.73	0.97	1.22	1.46	1.94	2.43	3.65	
	50	0.30	0.61	0.91	1.22	1.52	1.82	2.43	3.04		
	60	0.36	0.73	1.09	1.46	1.82	2.19	2.92	3.65		
	70	0.43	0.85	1.28	1.70	2.13	2.55	3.40			
	80	0.49	0.97	1.46	1.94	2.43	2.92	3.89			
	90	0.55	1.09	1.64	2.19	2.73	3.28				
	100	0.61	1.22	1.82	2.43	3.04	3.65				
	110	0.67	1.34	2.01	2.67	3.34					
	120	0.73	1.46	2.19	2.92	3.65					
	130	0.79	1.58	2.37	3.16	3.95					
	140	0.85	1.70	2.55	3.40						
	150	0.91	1.82	2.73	3.65						

MIN. SEKCE DRÁTU:

< 0.75 mm ²	< 1.5 mm ²	< 2.50 mm ²	< 4.00 mm ²
------------------------	-----------------------	------------------------	------------------------

Cílem společnosti Jaga je zjednodušit proces instalace pomocí těchto vzorových schémat. Dokonale sladěné napájení, montáž termostatického ventilu, ovládání, potrubního systému, monitorování teploty a počtu jednotek na zónu.

Zde najdete nejběžnější kombinace. Další varianty viz info@jagacz.com.

1. ZDROJ NAPĚTÍ

Volba 1: samostatné napájení (uvnitř jednotky)

Volba 2: zdroj napětí, montáž na DIN lištu
(vně jednotky)

2. TERMOSTATICKÝ VENTIL

Volba 1: na kolektoru (uvnitř jednotky)

Volba 2: na kolektoru (vně jednotky)

3. VÝBĚR OVLÁDÁNÍ

Volba 1: termostat JRT-100TW

Volba 2: termostat JRT-100

Volba 3: termostat JRT-200

Volba 4: termostat RDG 160T

Volba 5: systém domácí automatizace

4. HYDRAULICKÉ

Volba 1: systém 2-trubka

Volba 2: systém 4-trubka

5. MONITOROVÁNÍ TEPLOTY

Volba 1: s monitorováním teploty

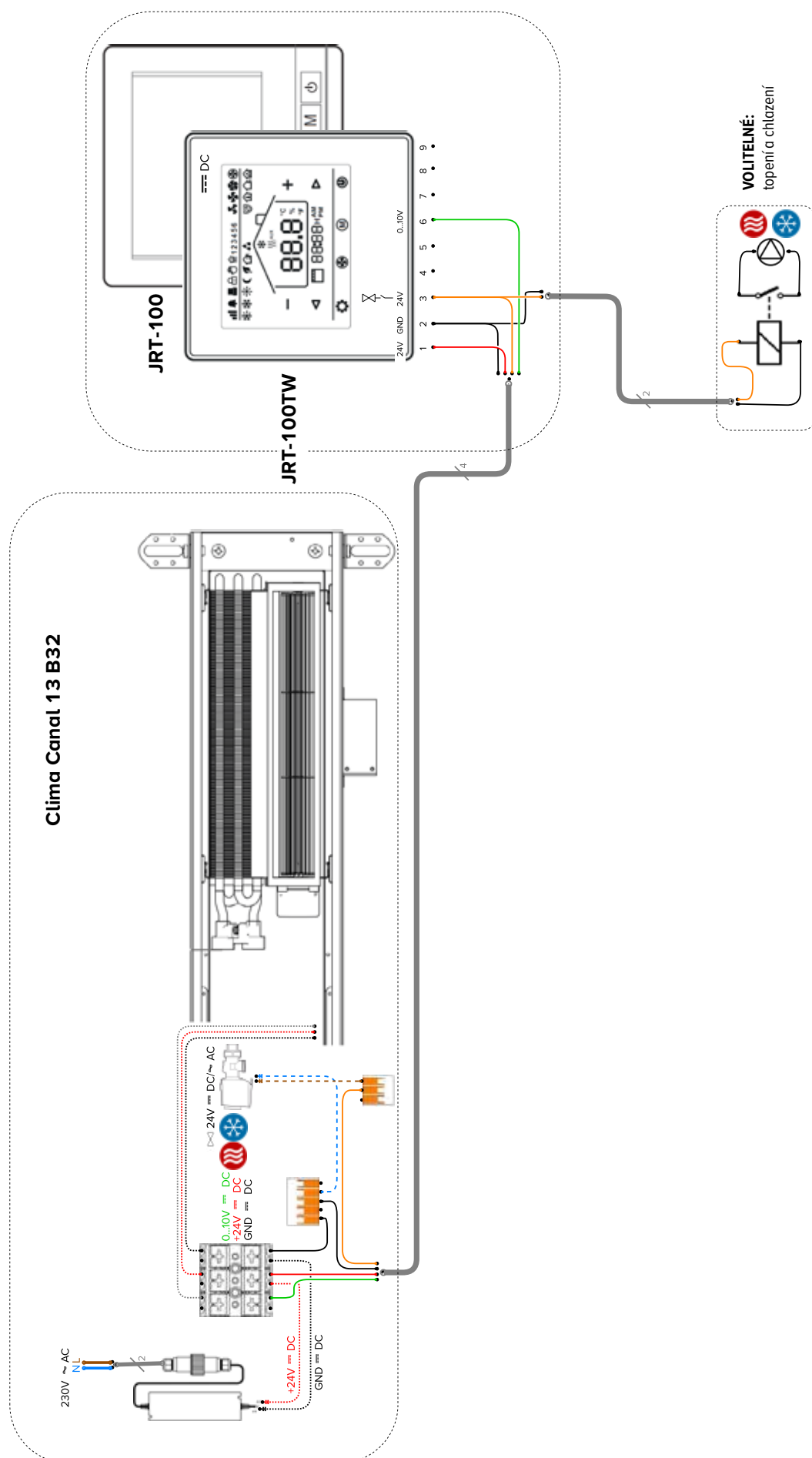
Volba 2: bez monitorování teploty

6. JEDNOTKY / ZÓNE

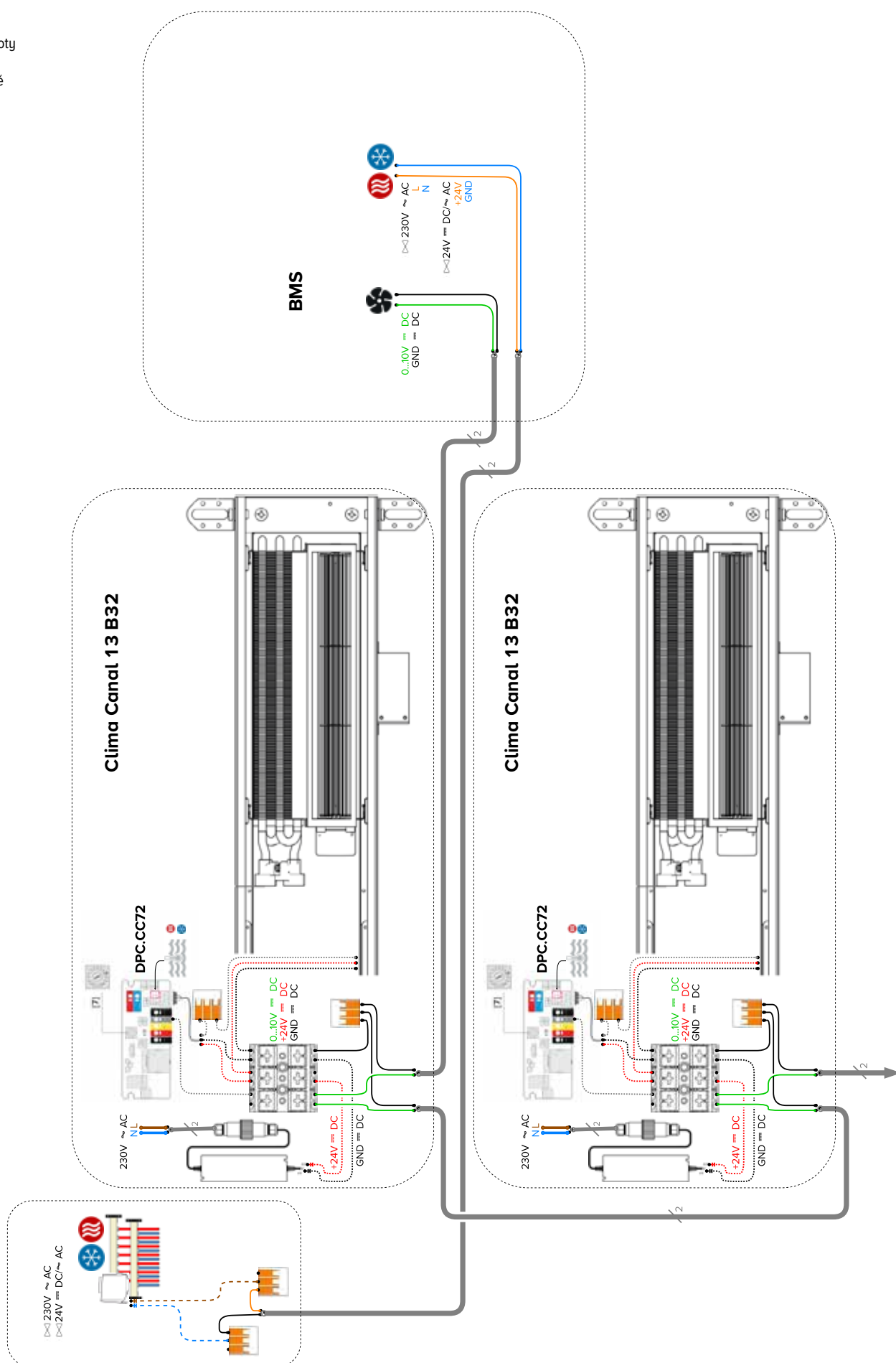
Volba 1: jedna jednotka

Volba 2: více jednotek

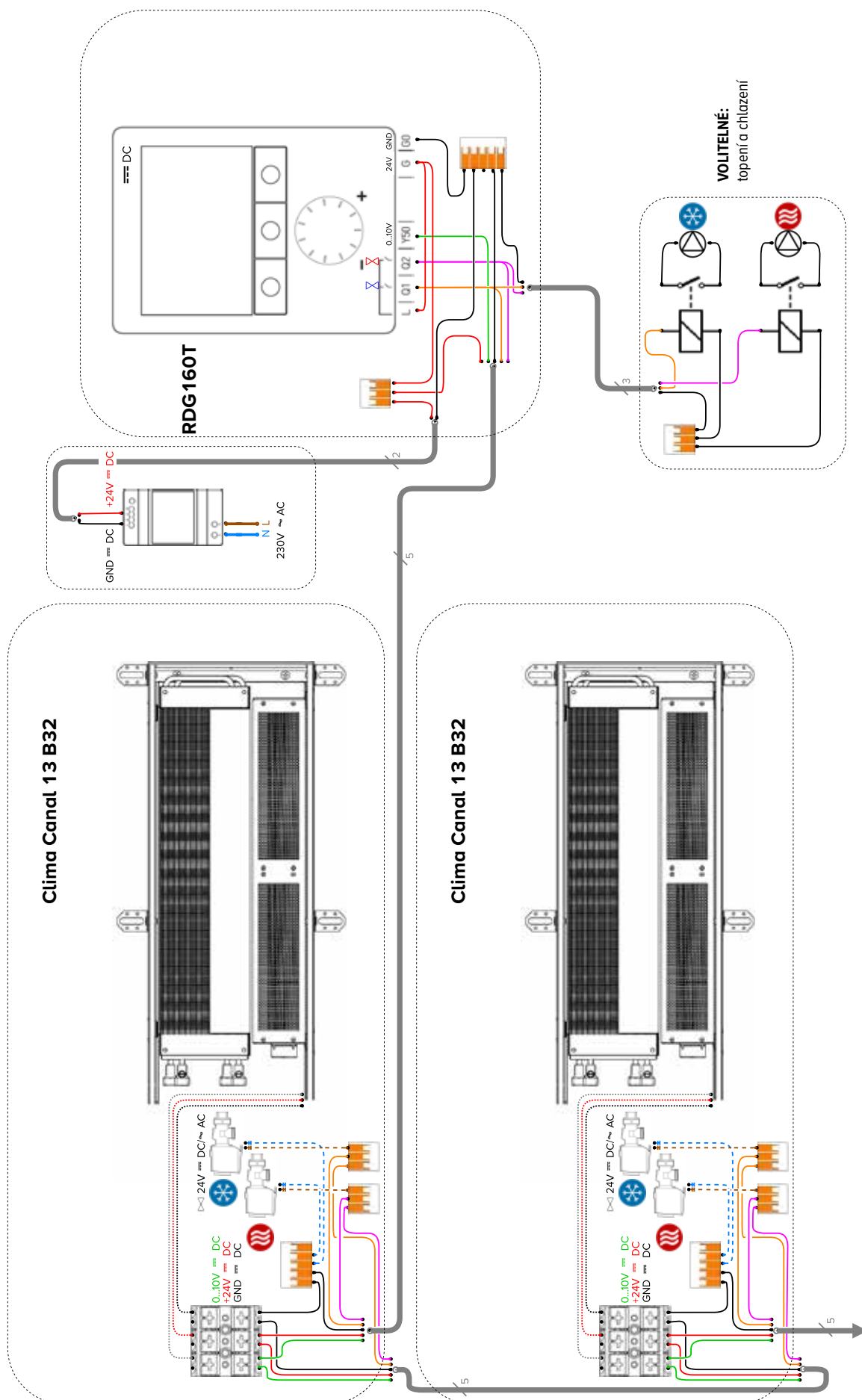
- samostatné napájení
- termostatický ventil uvnitř jednotky
- JRT100 & JRT 100TW
- 2-trubka
- bez monitorování teploty
- 1 jednotka v zóně



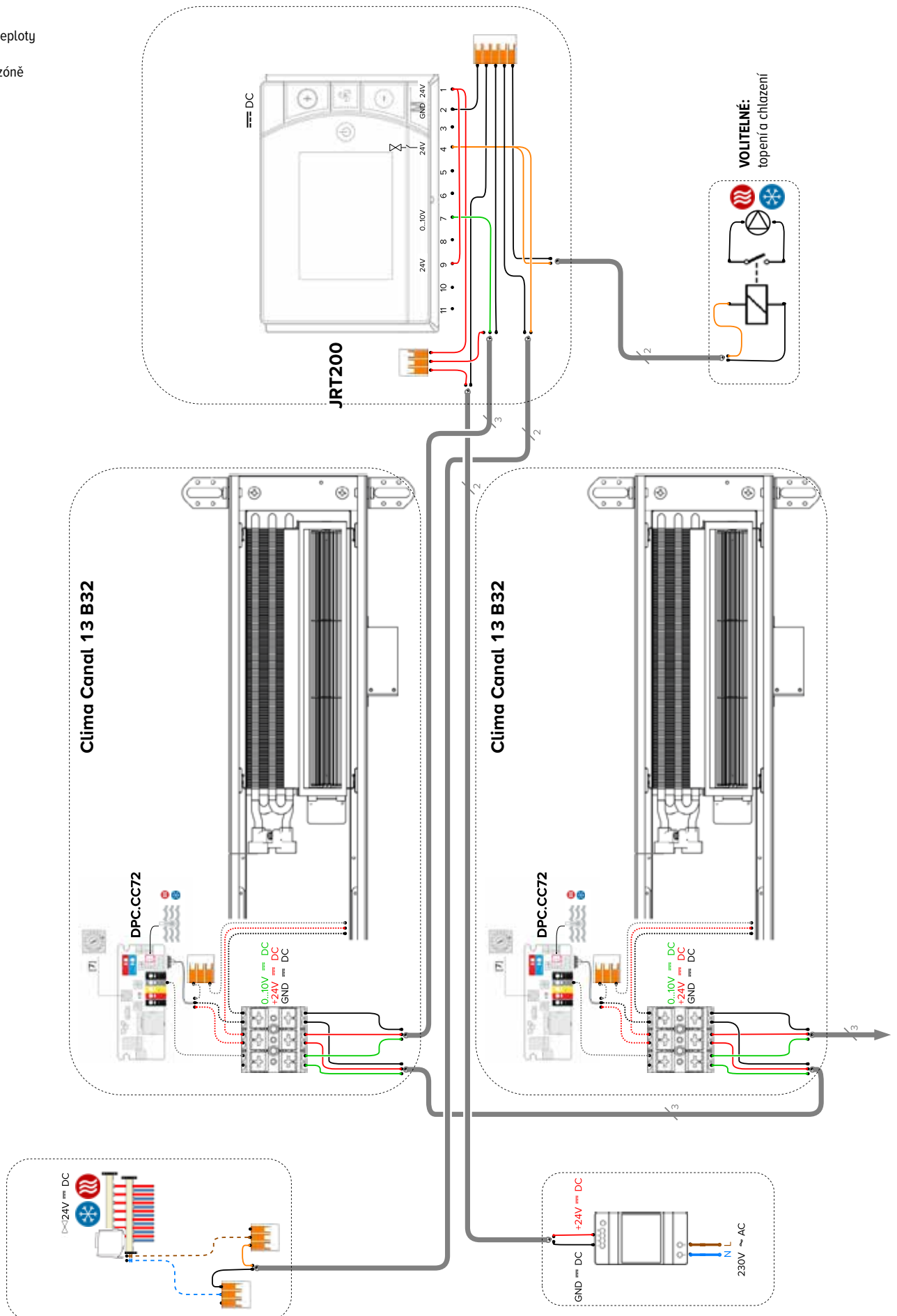
- samostatné napájení
- termostatický ventil mimo jednotku
- BMS
- 2-trubka
- monitorování teploty
- JDPC
- více jednotek zóně



- zdroj napětí, montáž na DIN lištu
- termostatický ventil uvnitř jednotky
- RDG160T
- 4-trubka
- bez monitorování teploty
- více jednotek zóně



- zdroj napětí, montáž na DIN lištu
- termostatický ventil mimo jednotku
- JRT200
- 2-trubka
- monitorování teploty
- JDPC
- více jednotek zóně



Uváděný výkon s ΔT 50 a ΔT 42.5 je přesný výkon. Výkon ΔT 50 je měřen v souladu s EN16430 a výkon ΔT 42.5 se počítá v souladu s EN16430. Pro všechny ostatní výkony ΔT je průměrný korekční faktor uveden v této tabulce a vztahuje se na všechny rozměry

Na www.jaga.com/selection-tools/ si můžete stáhnout program, tabulky přepočtů s přesnými výkony pro jednotlivá tělesa. Informace v programech jsou aktualizovány podle nejnovějších dat. Drobné rozdíly mezi tištěnými tabulkami výkonů a různými online výpočtovými nástroji jsou proto zcela normální a spadají do tolerančních limitů stanovených normou.

PRŮMĚRNÉ KOREKČNÍ FAKTORY PRO DYNAMICKÁ TĚLESA - 75/65/20°C

pokojeová teplota: 20°C

Průměrná N- hodnota 1.00

	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										
75		1.00	0.95	0.89	0.83	0.76	0.69	0.62	0.53	0.42
70		0.95	0.90	0.84	0.79	0.72	0.66	0.58	0.50	0.39
65			0.85	0.80	0.74	0.68	0.62	0.55	0.47	0.37
60				0.75	0.70	0.64	0.58	0.51	0.43	0.34
55					0.65	0.60	0.54	0.47	0.40	0.31
50						0.55	0.49	0.43	0.37	0.28
45							0.45	0.39	0.33	0.25
40								0.35	0.29	0.22
35									0.25	0.18
30										0.14

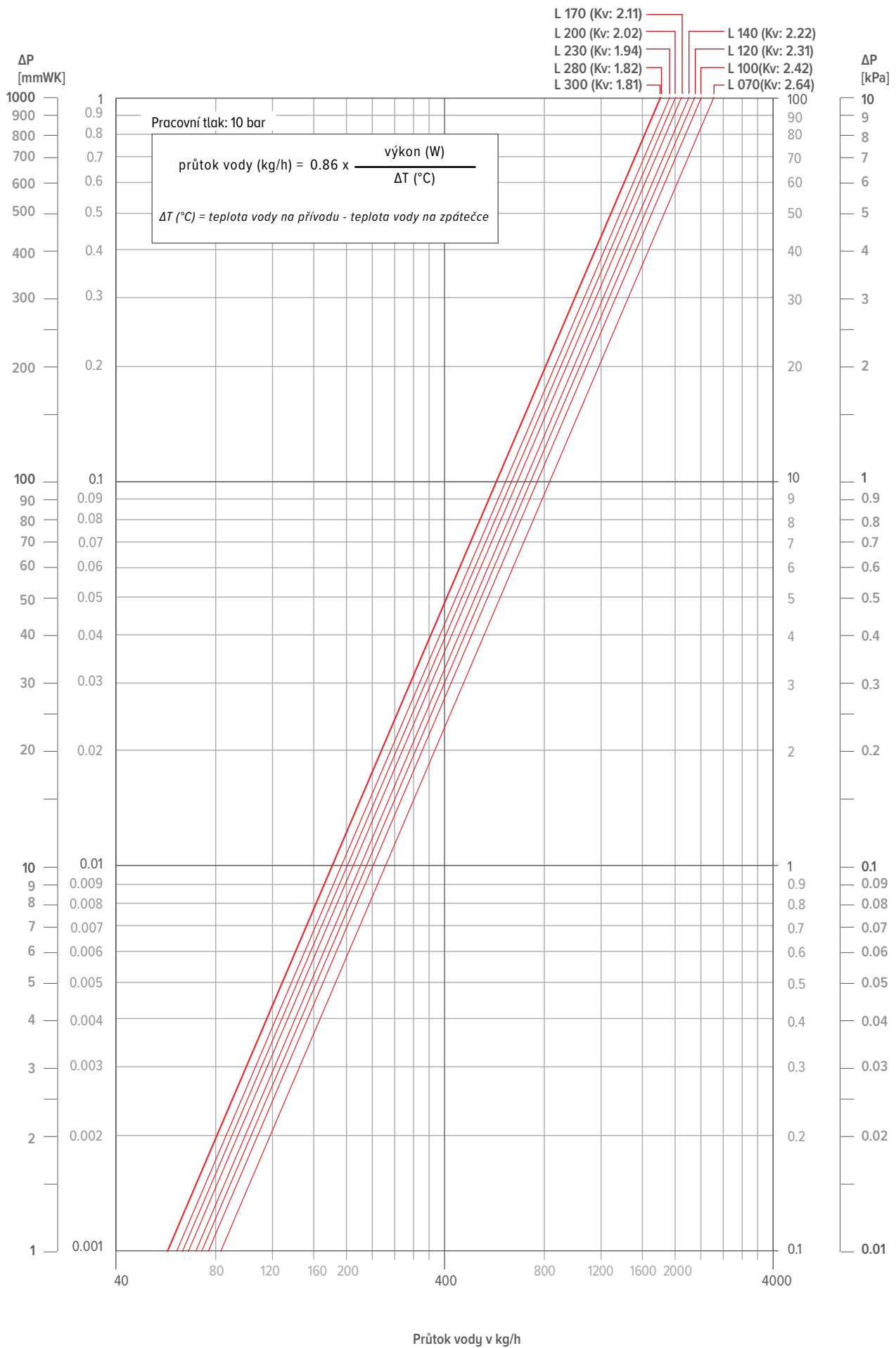
pokojeová teplota: 24°C

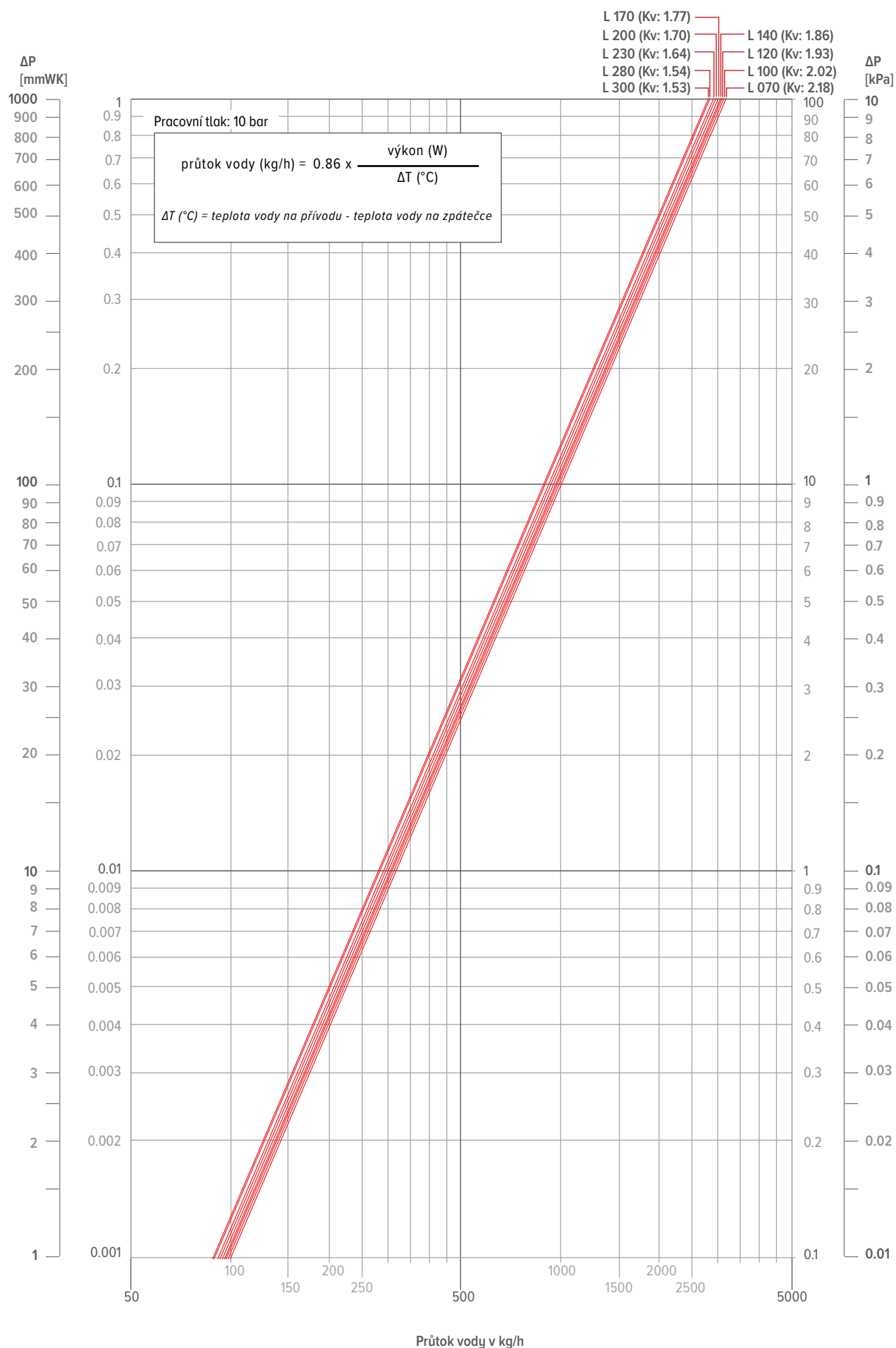
Průměrná N- hodnota 1.00

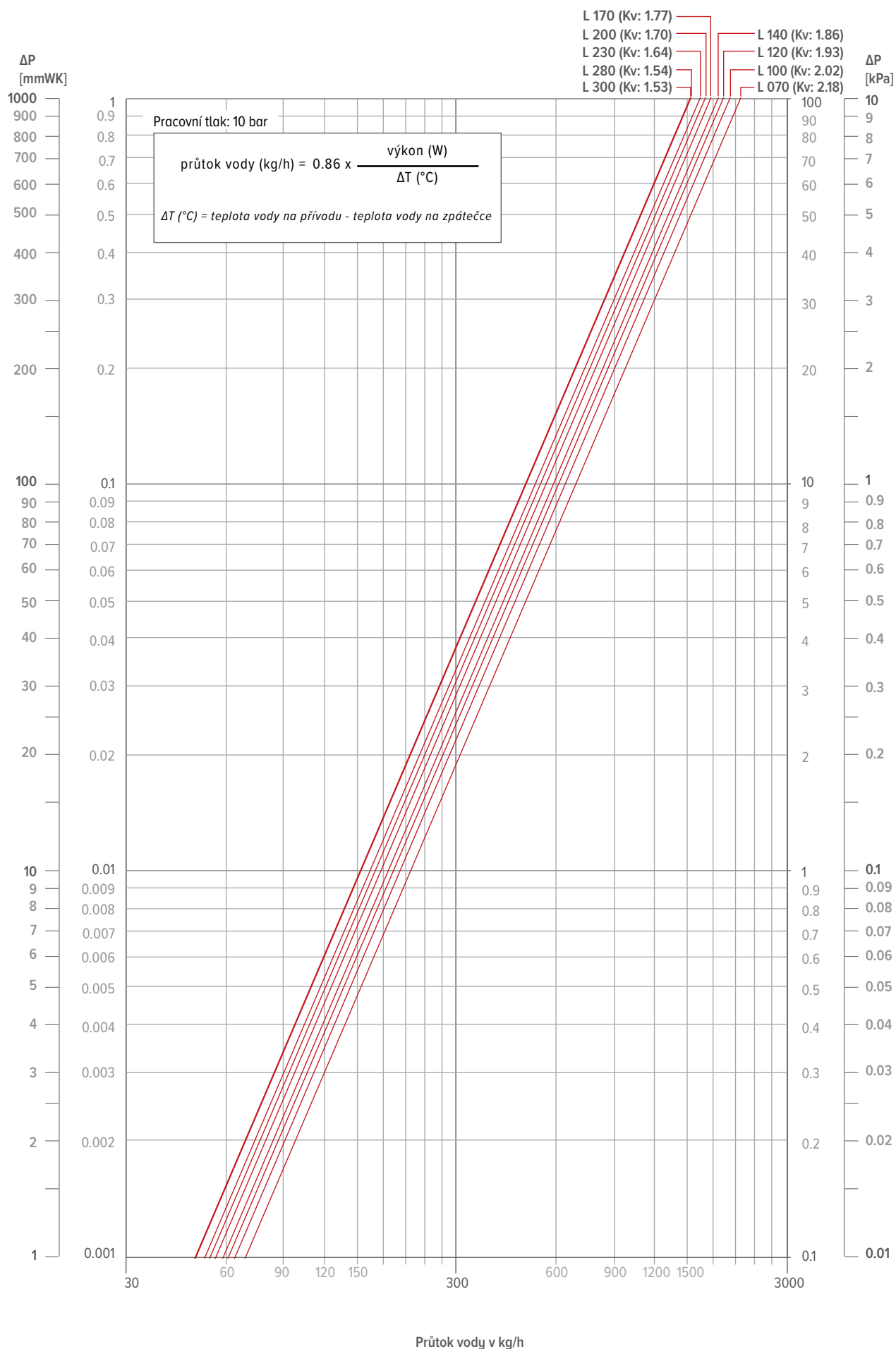
	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										
75		0.92	0.86	0.81	0.74	0.68	0.61	0.52	0.42	0.26
70		0.87	0.82	0.76	0.70	0.64	0.57	0.49	0.39	0.24
65			0.77	0.72	0.66	0.60	0.53	0.46	0.37	0.22
60				0.67	0.62	0.56	0.49	0.42	0.34	0.20
55					0.57	0.52	0.46	0.39	0.31	0.18
50						0.47	0.41	0.35	0.27	0.15
45							0.37	0.31	0.24	0.13
40								0.27	0.20	0.11
35									0.17	0.08
30										0.06

SMĚRNICE PRO OMEZOVÁNÍ HLUKU PROUDĚNÍ

TRUBKA	vnější Ø	Tloušťka stěny	Max. průtok vody (EN10255)	obsah vody na metr	max. průtok vody	Maximální výkon při ΔT (° C) (T na přívodu – T na zpátečce)						
						ΔT 30	ΔT 20	ΔT 10	ΔT 5	ΔT 4	ΔT 3	ΔT 2
						Watty	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty
GALVA TRUBKA DIN 2440												
3/8 DN10 OD	17.2	2.35	0.40	0.12	173	6028	4019	2009	1005	804	603	402
1/2 DN15 OD	21.3	2.65	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
3/4 DN20 OD	26.9	2.65	0.42	0.37	559	19515	13010	6505	3253	2602	1952	1301
1 DN25 OD	33.7	3.25	0.49	0.58	1023	35690	23793	11897	5948	4759	3569	2379
1 1/4 DN32 OD	42.4	3.25	0.60	1.01	2182	76101	50734	25367	12684	10147	7610	5073
1 1/2 DN40 OD	48.3	3.25	0.66	1.37	3255	113549	75700	37850	18925	15140	11355	7570
2 DN50 OD	60.3	3.65	0.80	2.21	6365	222025	148017	74008	37004	29603	22203	14802
PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚDĚNOU TRUBKU												
10/1	10	1.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
12/1	12	1.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
14/1	14	1.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
15/1	15	1.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/1	16	1.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
18/1	18	1.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
22/1	22	1.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
28/1	28	1.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
PRO VPE/ALU TRUBKU												
12/2	12	2.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
14/2	14	2.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
16/1.5	16	1.50	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/2	16	2.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
17/2	17	2.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
18/2	18	2.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
20/2	20	2.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
26/3	26	3.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
32/3	32	3.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
40/3.5	40	3.50	0.56	0.86	1726	60220	40147	20073	10037	8029	6022	4015
50/4.25	50	4.25	0.66	1.35	3206	111824	74549	37275	18637	14910	11182	7455
63/5	63	5.00	0.80	2.21	6346	221359	147573	73786	36893	29515	22136	14757









ČESKÁ REPUBLIKA JAGA N.V. - ORGANIZAČNÍ SLOŽKA

Potřebujete poradit? Sjednejte si schůzku v našem Showroomu v Praze Jinonicích.

U Trezorky 921/2
158 00 Praha 5 - Jinonice

Tel.: +420 220 190 516
info@jagacz.com
www.jaga.com

BELGIE JAGA NV

Verbindingslaan 16
3590 Diepenbeek

+32 (0) 11 29 41 11

info@jaga.be
jaga.com